

5.1. Valor das grafías

Os grafemas empregados nas lendas transcritas en grafía convencional neste volume teñen as seguintes correspondencias fonéticas (os símbolos fonéticos empregados pertencen ó *Alfabeto Fonético Internacional*, AFI):

Vogais

<a>	[a] [æ]
<e>	[ɛ] [e]
<i>	[i] [j]
<o>	[ɔ] [o]
<u>	[u] [w]
<î>	[j]
<ü>	[w]

Consoantes

	[b] [β]
<c>	[k] [s̺] [s] [s̺] [θ]
<d>	[d] [ð]
<f>	[f]
<g>	[g] [ɰ] [h] [h] [x]
<h>	non representa ningún son
<l>	[l] [ɭ]
<m>	[m]
<n>	[n̺] [n] [ɲ] [ɲ] [m] [ɱ]
<ñ>	[ɲ]
<p>	[p]
<r>	[r] [r]
<s>	[s̺] [s] [s̺] [z̺] [z] [z̺] [s̺] [r] [ɹ]
<t>	[t]
<v>	[b] [β]
<x>	[ʃ] [s̺] [ʒ]
<z>	[θ] [s̺] [s] [s̺] [z̺] [z] [z̺] [r] [ɹ]

Dígrafos

<ch>	[tʃ]
<gh>	[x] [h]
<gu>	[h] [x] [g] [ɰ]
<ll>	[ʎ] [j] [j]
<nh>	[ɲ]
<qu>	[k]
<rr>	[r]

O dígrafo <gh> non se utiliza na grafía convencional do galego, pero é unha forma moi habitual para representar os sons da gheada ou a pronuncia de castelanismos que conteñen unha consoante fricativa velar xorda. Neste volume úsase con esta segunda finalidade: representar os castelanismos, coma *san Ghuán*, *ghuego* ou *inteligencia*.

5.2. Símbolos fonéticos

Para as transcricións fonéticas que se ofrecen neste volume empregouse unha forma lixeiramente adaptada do AFI. Os símbolos fonéticos do AFI utilízanse co valor que se indica a continuación:

Vogais

[i]	Anterior alta
[e]	Anterior media alta
[ɛ]	Anterior media baixa

[a]	Central baixa
[æ]	Anterior baixa
[ɔ]	Posterior media baixa
[o]	Posterior media alta
[u]	Posterior alta

Semivogais

[j]	Semivogal anterior
[w]	Semivogal posterior

Consoantes

[p]	Oclusiva bilabial xorda
[b]	Oclusiva bilabial sonora
[t]	Oclusiva dental xorda
[d]	Oclusiva dental sonora
[t̪]	Oclusiva palatal sonora
[k]	Oclusiva velar xorda
[g]	Oclusiva velar sonora
[tʃ]	Africada postalveolar xorda
[f]	Fricativa labiodental xorda
[θ]	Fricativa non-sibilante dental xorda
[s̺]	Fricativa apicoalveolar xorda
[z̺]	Fricativa apicoalveolar sonora
[s̺]	Fricativa laminoalveolar xorda
[z̺]	Fricativa laminoalveolar sonora
[s̺]	Fricativa sibilante dental xorda
[z̺]	Fricativa sibilante dental sonora
[s̺]	Fricativa apicopostalveolar xorda
[ʃ]	Fricativa laminopostalveolar xorda
[ʒ]	Fricativa laminopostalveolar sonora
[x]	Fricativa velar xorda
[h]	Fricativa faringal xorda
[h]	Fricativa glotal xorda
[β]	Aproximante bilabial sonora
[ð]	Aproximante dental sonora
[ɹ]	Aproximante alveolar sonora
[ɰ]	Aproximante velar sonora
[m]	Nasal bilabial
[ɱ]	Nasal labiodental
[n̺]	Nasal dental
[n]	Nasal alveolar
[ɲ]	Nasal palatal
[ŋ]	Nasal velar
[ɭ]	Lateral dental
[l]	Lateral alveolar
[ʎ]	Lateral palatal
[r]	Batida alveolar
[r]	Vibrante alveolar

Símbolos diacríticos

˜	Realización nasalizada
˘	Realización sonorizada
◌̥	Realización enxordecida
ˆ	Vogal asilábica
˥	Realización máis alta
˦	Realización máis baixa
ˈ	Sílaba tónica
ː	Vogal longa

O símbolo [ˈ] colócase por convención antes da sílaba tónica.